

**DODATOK Č. DZ221401201560102 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2214012015601 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Mesto Snina
sídlo : Strojárska č. 2060/95, 069 01 Snina
Slovenská republika
konajúci : Ing. Štefan Milovčík, primátor mesta
IČO : 00323560
DIČ : 2020794666
banka : Dexia banka Slovensko, a. s.
číslo účtu (vrátane predčísčia) a kód banky
predfinancovanie: 4205961022/5600
refundácia: 4205961022/5600

(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

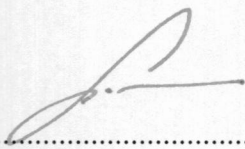
- 2.1. Predmetom tohto Dodatku je zmena výdavkov na realizáciu aktivít Projektu, zmena termínu ukončenia realizácie aktivít Projektu, zmena Prílohy č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory v znení dodatku č. DZ221401201560101 a zmena časti prílohy č. 4 Zmluvy o poskytnutí NFP - Rozpočet projektu v znení dodatku č. DZ221401201560101.
- 2.2. V čl. 3 Výdavky projektu a NFP Zmluvy o poskytnutí NFP v znení dodatku č. DZ221401201560101 sa v bode 3.1 písm. a), b) a c) nahrádza novým textom, ktorý znie:
- „3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:
- a) maximálna výška celkových investičných výdavkov na realizáciu aktivít Projektu predstavuje **2 351 368,45 EUR** (slovom dva milióny tristošesťdesiatjedemtisíc tristošesťdesiatosem EUR a štyridsaťpäť centov),
 - b) celkové oprávnené výdavky na realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu **1 334 497,56 EUR** (slovom jeden milión tristotridsaťštyritisíc štyristodeväťdesiatšesťdesem EUR a päťdesiatšesť centov),
 - c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi nenávratný finančný príspevok do výšky **1 267 772,68 EUR** (slovom jeden milión dvestošesťdesiatšesťdesemtisíc sedemstosedemdesiatdva EUR a šesťdesiatosem centov), čo predstavuje 95 % z celkových oprávnených výdavkov na realizáciu aktivít Projektu uvedených v bode 3.1 v písm. b) toho článku Zmluvy,“.
- 2.3. V čl. 2 Predmet a účel zmluvy v znení dodatku č. DZ221401201560101 sa bod 2.4. nahrádza novým textom, ktorý znie:
- „2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **31.10.2011**. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu ~~nastane~~/vykoná sa nasledovný úkon/~~skutočnosť~~: „Prijímateľ uhradí poslednú faktúru v rámci Projektu“, na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/~~skutočnosť~~ považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.“
- 2.4. Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP – Predmet podpory v znení dodatku č. DZ221401201560101 sa ruší a nahrádza sa Prílohou č. 1 k tomuto Dodatku.
- 2.5. Časť prílohy č. 4 Zmluvy o poskytnutí NFP – Rozpočet projektu v znení dodatku č. DZ221401201560101 sa ruší a nahrádza sa Prílohou č. 2 k tomuto Dodatku.
- 2.6. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.
- 3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP číslo **Z2214012015601**.

3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa: 23-06-2011

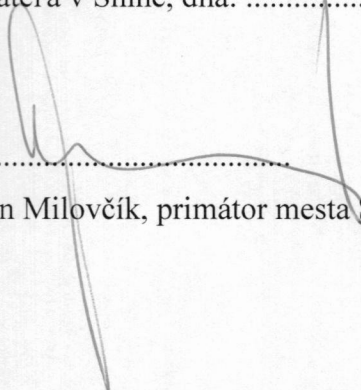
Podpis: 

Ing. Zsolt Simon, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR



01 JÚL 2011

Za Prijímateľa v Snine, dňa:

Podpis: 

Ing. Štefan Milovčík, primátor mesta Snina



Prílohy:

Príloha č. 1 k Dodatku – Príloha č. 2 zmluvy o poskytnutí NFP - **Predmet podpory NFP**

Príloha č. 2 k Dodatku – Príloha č. 4 zmluvy o poskytnutí NFP - **Rozpočet projektu**